

MAHÓN, JUEVES 18 NOVIEMBRE DE 1937

NÚMERO SUELTO  
15 CENTÍMOS

REDACCION Y ADMINISTRACION: FERMIN GALAN, 21

## INFORMACION RADIOTELEGRAFICA

**Noticias cortas**  
**Noticias de guerra facilitadas por la Oficina de Información del Ministerio de Defensa**

Madrid 17 de Noviembre a las 23 horas.

**Centro y Andalucía**

Sin noticias de interés.

**Este**

La artillería republicana batió en el Alto Aragón, las posiciones enemigas Casa Batanero y Ermita de San Pedro. La artillería enemiga disparó contra Cotas 900 y 950, Suelta Alta y Puig Ladrón, en el sector de Lecina.

**Extremadura**

Fue dispersada con bajas una patrulla facciosa que estaba efectuando un reconocimiento en las proximidades de la Cota 680, sector de Toledo.

Patrullas nuestras llevaron a cabo unas descubiertas a vanguardia de nuestras posiciones de Cerro Vulva, sector de Pozoblanco, y recogieron una importante cantidad de material de guerra.

**Levante**

Hostilización del enemigo en Cerro Santa Bárbara, kilómetro 3 de carretera de Alcañiz, Teruel, Era de Corcud y otros puntos.

Cañoneos en Teruel, Cella y otros sectores.

**Victoriosos contraataques republicanos en el Alto Aragón**

Han sido ocupadas varias Cotas en Campo Corona

Barcelona.—Las tropas republicanas atacado varias posiciones enemigas en el Alto Aragón. A pesar de la fuerte resistencia de los rebeldes, que habían pedido refuerzos de tropas moras y galeses desde la segunda línea, las tropas republicanas ocuparon las Cotas 83 y 953 de Campo Corona.

Habiendo recibido nuevos refuerzos, los facciosos intentaron una maniobra involuntaria que fracasó. Las tropas republicanas contraatacaron a su vez ocupando una nueva posición, la Cota 969, también en el Campo Corona.

En los alrededores de otras posiciones atacadas por nuestros soldados se lucha con encarnizamiento.

**En el frente de Zaragoza es rechazado un intento rebelde**

Barcelona.—Comunican de Belchite, que los rebeldes han intentado un ataque contra las posiciones republicanas situadas al Sur de Monte Sillero.

La infantería rebelde, que se había lanzado sobre las posiciones republicanas después de una intensa preparación artillera, fue rechazada por las tropas gubernamentales que infligieron a los facciosos duras pérdidas.

**Dos escuadrillas facciosas intentan bombardear Barcelona y Tarragona, fracasando**

Barcelona.—A las 18:30, dos escuadrillas de trimotores fascistas han intentado situarse sobre Barcelona y Tarragona.

Afortunadamente el alerta fue dado a tiempo y las baterías antiaéreas abrieron un fuego de barrera nutridísimo contra los aparatos rebeldes.

En Tarragona, los aviones facciosos han dejado caer algunas bombas que cayeron en su totalidad en el mar.

**El coronel Adolfo Prada, nuevo comandante del ejército de Andalucía**

Barcelona.—El coronel de infantería Adolfo Prada Vaquero, que pertenece al Ejército del Norte, ha sido encargado del mando del Ejército de Andalucía.

(c) Ministerio de Cultura 2005

nacimiento de ciertos derechos de belligerancia a ambas partes españolas. Los Soviets insisten naturalmente en el hecho de que su aceptación de hoy, como precisa el plan, subordinada a la retirada substancial de los voluntarios extranjeros en España.

**Las conversaciones italo-británicas han sido aplazadas****Inglaterra no cree conveniente tratar con Italia hasta que esté solucionado el conflicto español**

Londres.—En los círculos adscritos al White Hall, se afirma que las conversaciones italo-británicas que debían ser entabladas en Roma, entre el Conde Ciano y el embajador inglés lord Perth, han sido aplazadas «sin día».

Se asegura que Inglaterra no cree prudente entablar negociaciones con Italia para un arreglo de las diferencias anglo-italianas, hasta que esté solucionado el conflicto español.

No existiendo la cuestión de España, se cree en Londres que un acuerdo con Italia sería fácil, lo que ahora no sucede por la actitud italiana en el conflicto español.

**Un periodista francés, representante de la agencia Havas, ha sido expulsado de Alemania**

Berlín.—El Gobierno del Reich ha comunicado oficialmente que M. Paul Ravonsa, representante de la agencia Havas en Berlín, deberá abandonar el territorio alemán en el plazo máximo de tres días.

Se acusa a M. Ravonsa de haberse distinguido siempre por su malevolencia contra Alemania nacional-socialista y haber turbado con sus crónicas las relaciones entre los periódicos franceses y alemanes.

El motivo que da el Gobierno del Reich, como más reciente, es el de haber exagerado tendenciosamente la gravedad de una epidemia de fiebres en el Oeste de Alemania.

**Lord Halifax ha llegado a Berlín**

Berlín.—Procedente de Londres y París, ha llegado a esta capital lord Halifax, que fue recibido por varias personalidades del hitlerismo.

Mañana comenzarán las conversaciones que han motivado el viaje de lord Halifax, y que según la prensa alemana e inglesa, constituye simplemente un cambio de impresiones entre los gobiernos de Inglaterra y Alemania.

**El rey Leopoldo de Bélgica ha llegado a Londres**

Londres.—El rey Leopoldo de Bélgica ha llegado a la estación Victoria a las 15 horas, habiendo sido recibido por Jorge VI. En Douvres el monarca belga fue cumplimentado por el duque de Gloucester.

En la estación Victoria, M. Neville Chamberlain y otras altas personalidades rodeaban al soberano. Entre ellos no se encontraba M. Eden, enfermo todavía.

El rey Leopoldo ofrece esta noche un banquete a los monarcas ingleses, al que han sido invitados entre otros mister Chamberlain, Lloyd George y el jefe de la minoría parlamentaria laborista M. Atlee.

**Noticias cortas**

Metz.—Ha comparecido ante el tribunal militar un matrimonio acusado de espionaje. Ambos cónyuges han sido condenados a 10 años de reclusión y 20 de confinamiento.

Moscu.—Se comunica que es esperado en esta capital, del 22 al 25 del corriente mes, el secretario de la Confederación General de Trabajo, León Jouhaux.

El Cabo.—Mrs. Green y Clouston han batido el record aéreo de la travesía Londres-El Cabo, efectuando el raid en 44 horas y 33 minutos.

Ostende.—En accidente de aviación han muerto seis miembros de la familia ducal de Hesse.

Tien Tsin.—El cuartel general japonés anuncia que las tropas niponas se han apoderado de Kiao Chan.

París.—En sustitución del general Souraud, que ha pasado a la reserva, ha sido nombrado Gobernador Militar de París, el general Billotte.

París.—Se ha efectuado la reapertura del Parlamento. Para el debate sobre política exterior, hay anunciadas ya sesenta interpelaciones.

Londres.—El Embajador de España señor Azcárate ha facilitado una nota a la prensa, en la que consta el nombramiento de un agente comercial británico cerca del territorio faccioso y la aceptación por Inglaterra de un emisario de Salamanca.

### Constitución del Comité provincial de Defensa pasiva contra Aeronaves

En armonía con las instrucciones dictadas por el Gobierno, publicadas oportunamente en la «Gaceta», y tras diversos trabajos preliminares, tuvo lugar, el martes, día 16, del actual, en la Delegación del Gobierno, la constitución del «Comité provincial de Menorca de la Defensa Pasiva contra Aeronaves», cuyo organismo está integrado por los siguientes señores:

Presidente, don Luis del Valle Jove, teniente coronel jefe de D. E. C. A.

Don Miguel Mascaró Mercadal, secretario de la Delegación del Gobierno:

Don Tomás Mediavika Sánchez, capitán de artillería.

Don José Hercilla Martínez, médico.

Don Francisco Femenías, arquitecto.

Don Antonio Martínez Roldán, oficial de la Armada.

Don Florian Ruiz Cuevas, farmacéutico, y

Don Deseado Mercadal, director de «Justicia Social».

Es propósito del citado Comité desarrollar una activa labor encaminada principalmente a instruir a la población civil, por medio de la prensa, folletos de propaganda, etc., en la defensa contra ataques aéreos, en cumplimiento de la misión que le está encomendada.

**Ni armisticio, ni mediación**

Madrid.—Con motivo de los rumores que han circulado en el extranjero sobre la posibilidad de una mediación, los periódicos madrileños se muestran unánimes en rechazar de plano tal idea, proclamando que el país no toleraría ni un armisticio ni una mediación.

**Los rebeldes están efectuando preparativos para una próxima ofensiva**

Madrid.—Los puestos de observación del frente de Aragón; comunican que estos últimos días se está desarrollando una gran actividad en las líneas facciosas de retaguardia, a las que llegan concentraciones de tropas y numerosas expediciones de material de guerra, indicio casi seguro de una próxima ofensiva, es más acentuado en los sectores próximos a Belchite.

También se asegura que los facciosos están preparando un ataque contra Alicante y Cartagena.

**Otro incidente marítimo****El navío inglés «Cardium» ha sido bombardeado por los rebeldes**

Barcelona.—Según noticias que llegan a esta ciudad, esta mañana a las 10:30 aproximadamente, el buque inglés «Cardium», ha sido bombardeado por varios aparatos rebeldes.

El navío británico se encontraba ante la isla de Ibiza y la costa de Alicante, al producirse la agresión. Inmediatamente hizo varias llamadas de socorro.

Se asegura que el navío fue alcanzado, aunque se carece por ahora de detalles complementarios.

### Del extranjero

**En la reunión del Sub-Comité de No Intervención.****La delegación soviética aceptó en su totalidad el plan británico**

Londres.—En el curso de la reunión que efectuó ayer el Sub-Comité de No Intervención, la delegación soviética manifestó que la U. R. S. S., aceptaba en su totalidad el plan británico.

Se remarca que la U. R. S. S. no había aceptado hasta ahora la parte del proyecto que se relaciona con el reco-

Consejo Municipal de Mahón

Transferencias de créditos

Aprobado por este Consejo en sesión celebrada ayer, a propuesta de la Comisión Municipal de Hacienda, un expediente de varias habilitaciones y suplementos de crédito, por medio de Transferencias, dentro el vigente Presupuesto ordinario, para poder cumplimentar diversos acuerdos de esta Corporación, por el presente se hace público que el referido expediente quedará de manifiesto en la Secretaría Municipal por término de quince días hábiles, contados del siguiente al de la inserción de este anuncio en los diarios locales, quedando el mencionado acuerdo de aprobación de estas transferencias FIRME Y EJECUTIVO si durante el plazo fijado no se producen reclamaciones contra el mismo.

Mahón 17 de noviembre de 1937.

El Alcalde-Presidente,

F. PONS CARRERAS

Cesión de la fábrica de calzado municipalizada a los obreros de la misma

Según inventario que en 31 de octubre de este año formuló el Encargado de la fábrica municipalizada de esta ciudad, que funciona en la carretera de Ciudadela, resulta a favor del Municipio el saldo de 130.217'48 pesetas.

El Consejo Municipal, en sesión de 28 de septiembre del año en curso, acordó se estudiara la forma de traspasar dicha fábrica a favor de sus propios obreros. Y en sesión que celebró el 16 del presente mes, a propuesta de la Comisión de Hacienda, acordó ceder la fábrica a sus obreros, renunciando a percibir el saldo que de la misma resulta a favor del Municipio, toda vez que las cantidades entregadas proceden de impuestos extraordinarios cobrados de las clases pudientes de la ciudad con destino exclusivo a obreros en paro forzoso; con condición que los obreros de la referida fábrica se hagan cargo de todas las obligaciones que pesen sobre la misma.

Esta cesión la hace el Consejo Municipal para bien de los obreros de la fábrica y para que sirva de ejemplo a imitar por otros obreros de otras fabricaciones. La actuación de esta fábrica será controlada por representantes de las Organizaciones Obreras Locales, Sindicato Unico de Trabajadores C.N.T. y Federación Local de Sociedades Obreras U. G. T., sin la menor intervención del Municipio.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario a fin de que cuantos lo crean conveniente formulen observaciones por escrito al Consejo dentro del plazo que terminará a las 12 del próximo día 24.

Mahón 18 de noviembre de 1937.

El Alcalde, F. PONS CARRERAS

Subasta

A las once horas del día 20 del actual se procederá a la venta en pública subasta por medio de pujas a la llana de una perra de conejos (oven).

El acto tendrá lugar en la perrera pública de este Ayuntamiento sita en la Avenida del velero Cala Marsal.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 17 de noviembre de 1937.

El Jefe de la Guardia,

JUAN PONS MOLL

Venta de un sobrante de vía pública

En el lado izquierdo de la parte extrema de la Avenida de José María Cuadrado, junto a la casa que forma esquina con la carretera de Ciudadela, Ministerio de Cultura 2005

DEL BOMBARDEO DE BARBASTRO

Bombas "Católicas" y almas de "Ateos"

Por el Padre SALVADOR DE HIJAR

Las águilas rapaces que se levantaron de las orillas del Tiber y del Rin y volaron con rumbo a España atraídas por el señuelo de las promesas de Franco, esta vez se remontaron de las riberas del Ebro para cernirse sobre Barbastro y arrojar sobre él la destrucción y la muerte. Realizaron sus sangrienta y criminal hazaña, cuando humeaban todavía los edificios que en Lérida fueron pasto de sus bombas, y no se habían enjugado aún las lágrimas que lloraron muchas madres al contemplar los cadáveres de sus pequeñuelos que, magullados, destrozados, fueron extraídos de entre las ruinas de un colegio.

Iglesias, cementerios, museos y escuelas—templos de la religión, de la muerte del arte y del saber—fueron derruidos por los bombardeos fascistas en Madrid, en Valencia, en Barcelona, en Lérida... En Barbastro las águilas rapaces se cebaron en la cárcel, la gama horrenda de crímenes perpetrados por la barbarie fascista, y que ya juzgábamos exhausta de nuevas modalidades, sorprendió al mundo civilizado con ésta, sacrilega y refinada.

El preso tiene algo de sagrado, recibido tal vez de la Justicia que sobre él manifiesta su soberanía. Por esto la autoridad le protege. Y cuando el pueblo es culto y civilizado, le mira con respeto. Siempre ha pensado que la cárcel es un templo, donde se guarda incólume la vida humana que, aunque indigna de la libertad civil, no perdió todavía el derecho a su existencia. Este pensamiento mío lo he visto coincidir con la realidad observada en la zona leal, donde el trato de humanidad y civilización que las autoridades y el pueblo dan a los prisioneros de guerra y a los presos comunes y políticos, merece elogios calurosos.

Lo sucedido en Barbastro ha sido un nuevo rasgo generoso de la España republicana que desvanece las calumnias de la prensa fasciosa. Para desmentir cuanto dice de asesinatos, fusilamientos y mil otras «sevicias» consumadas acá, bastó el relato escueto del suceso de Barbastro cuando «los de allá» bombardearon la cárcel.

Con criminal pericia arrojaron sus bombas, algunas cayeron sobre la prisión llena de reclusos por sus ideas fascistas. Derrumbaron parte del edificio. Aterrizados, huyendo de la metralla que les arrojaban los suyos, salieron a la calle y se cobijaron en los refugios y en los portales de las casas. La vida de aquellos hombres recibía el criminal atentado de manos de sus correligionarios; mientras los «rojos» que la habían custodiado y respetado hasta aquel instante, ahora la protegían humanos y fraternales. Cuando pasó la tempestad y cesó el granizo de la metralla y se alejó la nube gris con su roncó bromido de trimotores, los supervivientes del bombardeo salieron de los subterráneos donde se habían refugiado.

¿Sabéis lo que hicieron los presos de la cárcel de Barbastro? No intentaron huir, aprovechando aquellos momentos de confusión, sino que se volvieron a la cárcel de donde habían salido perseguidos de muerte por las bombas de los «suyos». Nada temían de aquel pueblo que así les respetaba y defendía.

No ignoro con que términos expresó el «parte oficial» de los tacciosos la noticia del bombardeo por aparatos extranjeros puestos a su servicio, porque conozco su táctica. ¿No dijo que sus objetivos fueron milirares? ¡Una vez más habrá envenenado con la ocultación de la verdad de los hechos a la opinión de su retaguardia; para la cual «oficialmente» somos criminales cuantos servimos al pueblo, a éste pueblo cuya bondad de corazón solo conocen cuantos a él se acercaron y fueron testigos de su conducta!

Cuando el Centurión vió expirar a Cristo en el Calvario; cuando contempló que aquel perseguido, calumniado y crucificado por los sacerdotes y capitalistas de su raza, moría perdonando a sus amigos, exclamó: «Verdaderamente éste era hijo de Dios». Fue el testimonio de una sentencia sincera sobre la inocencia de la víctima del Gólgota. Cuando los hombres sensatos de la retaguardia franquista se enteren de que este pueblo tan calumniado, perseguido y crucificado en la prensa fasciosa pudo en Barbastro linchar a los presos, como represalia por el criminal bombardeo, ¡y no lo hizo, sino que protegió sus vidas como su propia vida! ¿no exclamarán, a imitación del Centurión del Evangelio, «verdaderamente que este pueblo hidalgo, noble; que supo luchar, supo sufrir y supo perdonar, era el auténtico pueblo español?»

existe un sobrante de vía pública de unos 160 metros cuadrados, que el Consejo Municipal acuerda vender en concurso público, con obligación por parte del comprador de cerrarlo con sillares a la altura reglamentaria.

Lo que se hace público para conocimiento de los que deseen adquirir dicho terreno para que presenten sus solicitudes en papel timbrado del Estado, en el negociado de Obras Públicas del Municipio, en día laborable, hasta el 24 del actual a las 12 de su mañana, expresando en letras la cantidad que se ofrezca.

El Consejo adjudicará este terreno al mejor postor, reservándose el derecho de rechazar todas las proposiciones si no estima ninguna de ellas conveniente para los intereses municipales.

Mahón 17 de Noviembre de 1937.

El Alcalde, F. PONS CARRERAS

CUERPO DE SEGURIDAD

Convocatoria

Se previene a todo el personal militar o civil que haya solicitado tomar parte en el concurso para provisión de plazas de Guardias de Seguridad de esta isla y que esté comprendido en las edades de 18 y 19, y 29 a 35 años, que debe presentarse el próximo viernes, 19 de los corrientes, a las 9 horas, en la Casa-Cuartel de este Cuerpo, al objeto de sufrir el correspondiente reconocimiento facultativo y pruebas de aptitud a que ha de sometersele.

Mahón 17 de noviembre de 1937.

El Teniente, Jefe, Lorenzo Llado.

Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón

Correspondiendo a la iniciativa del señor Coronel Jefe de esta Base Naval, este Ateneo abre una suscripción para la adquisición de un buque con destino a la «Air France».

Dicha suscripción estará abierta hasta el próximo sábado admitiendo los donativos en Secretaría.

Lo que se pone en conocimiento de los señores Socios y del público en general.

PÉRDIDA

El sábado se perdió desde la plaza de Pablo Iglesias a la Rampa Abundancia una cartera conteniendo fotografías y una cantidad en dinero.

Se gratificará a la persona que la entregue en esta imprenta.

HALLAZGO

Don José López Coalla entregó al Jefe de la Guardia Municipal un monedero de piel con algunos billetes del Banco de España, sellos y vales.

Se entregará a quien acredite ser su dueño después de pagar los gastos de este anuncio.

Teatro Principal

Jueves 18 Noviembre 1937

A las 5'30 de la tarde

El Grupo artístico PABLO IGLESIAS pondrá en escena, la obra de gran comicidad, en 3 actos (el 3.º en dos cuadros) de Magda Donato y Antonio Paso

¡MALDITA SEA MI CARA!

Para encargos en leguillo: Miércoles, de 5 a 7 tarde. Jueves, desde las 3'30 en adelante.

SALON VICTORIA

LOCAL SOCIALIZADO

SABADO: Tarde a las 6 y noche 9'30  
DOMINGO: A las 3'45, 8'30 y 9'30  
LUNES: Tarde a las 6, noche 9'30

Estreno de alta categoría artística La emocionante realización de Gustav Machaty

NOCTURNO

Un film que hace sentir y pensar, propio para personas cultas e inteligentes. Un film sincero, lento y espiritual, de una factura irreprochable.

Nota: Esta copia de NOCTURNO es de edición especial, propia para familias, sin obscenidades de ninguna clase. Se replica la mayor puntualidad a los que deseen presenciar la obra entera.

Tipografía Mahonesa. — Mahón

Eléctrica Mahonesa y Energía Eléctrica

(SOCIALIZADAS)

Aviso

Teniendo que efectuar una reparación en nuestra Central, rogamos a todos nuestros abonados de corriente continua limiten hasta el minimum absolutamente preciso el consumo de dicho fluido el próximo viernes día 19 corriente desde las 5 de la mañana hasta la noche, debiendo advertir que de no atender este ruego, es muy posible se tenga que interrumpir la totalidad del servicio, lo que seríamos los primeros en lamentar.

PERDIDA: Desde el 22 octubre falta una perra conejera de color rojo y pelo fuerte. Se gratificará al que lo entregue en la calle 19 de Julio (antes Frailes) 44